

家用版人體成分分析儀

InBody



使用手冊

請在閱讀本手冊之前悉知以下重要資訊。

警告

若不遵循安全警告和指示規定可導致重傷或死亡。

注意

若不遵循安全警告和指示規定可導致受傷或設備損壞。

產品名稱：家用版人體成分分析儀

型號：InBody H20B 乳白色、InBody H20N 黑色/米色

適用範圍：根據電阻和個人體重推算體脂百分比和骨骼肌肉量（3 歲以下兒科患者除外）。

生產日期/使用期限請見標籤

InBody

若您對 InBody 家用版體脂計有任何疑問或其它臨床問題，請聯繫：

InBody Co.,Ltd.(總公司)

註冊人地址：625, InBody Bldg., Eonju-ro, Gangnamgu, Seoul 06106 Republic of Korea

生產位址：15, Heugam-gil, Ipjjang-myeon, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do,
31025 Republic of Korea

生產許可證編號：第 644 號

電話：+82-2-501-3939 傳真：+82-2-578-5669

網站：inbody.com 電子郵箱：info@inbody.com

InBody Europe B.V.

Gyroscoopweg 122, 1042 AZ, Amsterdam, The
Netherlands TEL : +31 -20-238-6080 FAX : +31 -6-5734-
1858

Website:nl.inbody.com E-mail:info.eu@inbody.com

闊立有限公司[代理人及售後服務]

代理人地址：新北市中和區橋和路 243 號

Line 客服：[@inbody.tw](https://line.me/R/ti/p/@inbody.tw)

電子郵件：sales@kolygroup.com

連絡電話：(02)2242-8665

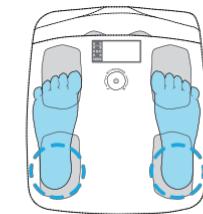
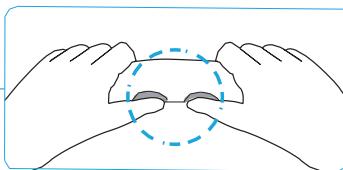
©2020 InBody Co.,Ltd. 保留所有版權。

根據法律，禁止在未經過 InBody Co.,Ltd 允許的任何條件下對本手冊複印、修改與翻譯。該手冊中存在的任何列印錯誤可在未經本公司允許的條件下修改。由於不遵循本手冊的操作而導致的任何故障、連帶後果或間接損失，InBody Co., Ltd 對此不承擔任何責任。InBody Co., Ltd. 保留在對 InBody 體脂計產品外觀和規格等進行修改以提升產品品質的權利，恕不另行通知。

InBody 測試姿勢



請伸直手臂，舉至骨盆前方
手臂不要觸碰到腰部。





使用者手冊目錄

I. InBody 家用版體脂計安裝

| | |
|---------|---|
| A. 產品組成 | 6 |
| B. 操作環境 | 7 |
| C. 安裝指南 | 7 |
| D. 維護 | 8 |

II. InBody 測試

| | |
|------------|----|
| A. 測試前注意事項 | 9 |
| B. 測試說明 | 11 |
| C. 測試姿勢 | 14 |
| D. 結果專案解析 | 15 |

III. 測量體重

16

IV. 常見故障及解決方法

| | |
|-----------|----|
| A. 錯誤資訊確認 | 17 |
| B. 簡單問題解決 | 18 |

V. 常見問題

19

VI. 其它

| | |
|--------------|----|
| A. 外觀與功能 | 21 |
| B. 分類 | 22 |
| C. 規格 | 22 |
| D. 電磁相容 | 23 |
| E. 參考標誌和安全符號 | 27 |

合格證

29

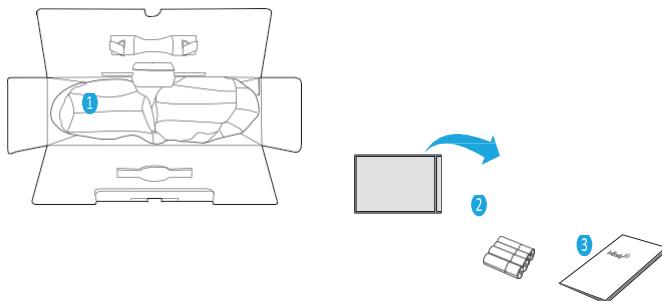
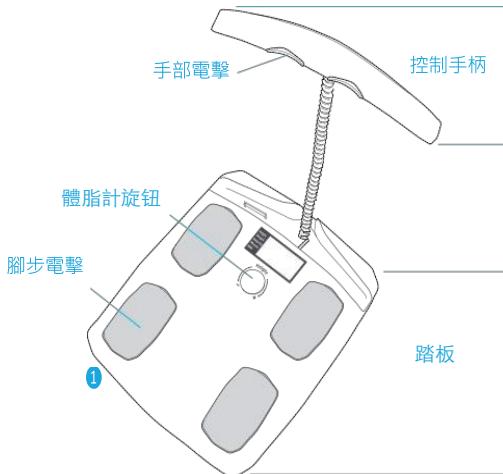
I. InBody 家用版體脂計安裝

A. 產品組成

InBody 家用版體脂計包括以下組件。請保證您的產品包含以下所有元件。

*請在安裝前檢查 InBody 家用版體脂計的所有元件是否存在缺陷。

- ① InBody 家用版體脂計
- ② 電池 (AA) 4 顆
- ③ 使用手冊 1 本



B. 操作環境

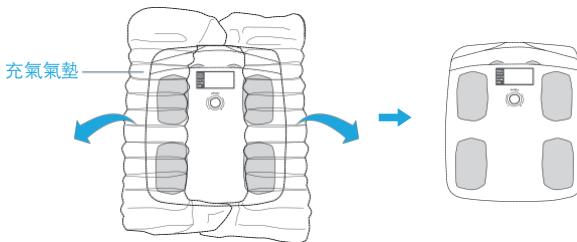
請確保在適合 InBody 家用版體脂計安裝的環境下實施安裝。

該設備應為室內使用設備，若在戶外安裝，請確保安裝環境滿足以下要求。

| | |
|------|-----------|
| 溫度範圍 | 10~40° C |
| 相對濕度 | 30~75%RH |
| 大氣壓強 | 70~106kPa |

C. 安裝指南

- 打開 InBody 家用版體脂計的包裝盒，取出充氣氣墊。



注意

請保留設備的包裝材料，以備日後重新包裝。其他廢棄物應按照相關規定妥善處置。

- 取出充氣氣墊之後，將 InBody 體脂計放在水平面上。

*本設備必須保持平衡，以便準確地測量體重。



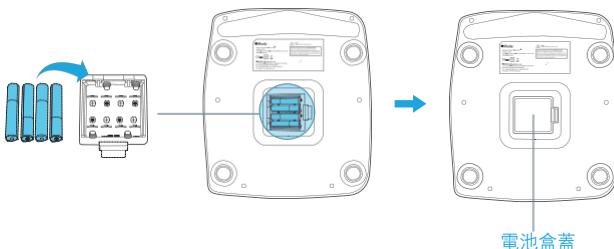
注意

- 請在平穩且無震盪的平面上安裝 InBody 體脂計。若在不平穩的表面安裝本設備可能導致測試者跌倒。
- 請勿直接使用液體噴霧或清潔劑清潔腳部電極和手部電極。如液體或清潔劑滲入到設備內部，可能會導致設備腐蝕或故障。請使用消毒紙巾清潔 InBody 體脂計。

I. InBody 家用版體脂計安裝

3. InBody家用版體脂計使用電池作為電源。使用電池時，應當按照下列說明進行操作。

- 1) 打開InBody家用版體脂計底部的電池插座蓋。
- 2) 插入 4 顆 AA 級性電池。
- 3) 蓋上電池盒蓋。



⚠ 注意

- 本產品僅由本公司授權的技術人員進行安裝、維修保養，本公司承諾對上述技術人員提供電路圖和元器件清單。
- 請勿私自拆卸或改裝設備，包括設備的內部部件。這可能會導致觸電或人身傷害、產品故障、測試結果不准。私自拆卸或改裝設備意味著保修失效。

D. 維護

⚠ 注意

- 切勿彎曲手部電極的手柄。
- 請勿將任何物品放置於踏板上。
- 請防止任何液體直接與該設備接觸。若有物質進入設備內部，可能會對電子元件造成嚴重損壞。
- 若長時間不使用該設備，請取出電池。如有電池漏液之情形，則不在保固範圍內。
- 收納時，應當取出電池，重新包裝，將本設備放置於平穩表面。
- 若使用者需要，可申請由專業工程師每 4 年對 InBody 體脂計的稱量部件和電阻測量部件進行一次預防性檢查和保養。

II. InBody 測試

A. 測試前注意事項

為了排除測試中的影響因素，獲得準確的結果，請遵循以下注意事項。

① 空腹測試

胃中的食物殘留會被計算為體重，從而影響測試結果，導致誤差。

② 儘量在上午測試

久站後，體水分會聚集在下身。特別是下午的時候，這種情況更明顯。

③ 如廁後測試

大小便會被計算為體重，從而影響測試結果，導致誤差。

④ 運動前測試

即便是不劇烈的運動，也會對體成分造成暫時的改變。

⑤ 沐浴、桑拿、半身浴、坐浴前測試

充血及流汗，會對體成分造成暫時的改變。

⑥ 測試前站立 5 分鐘

長時間臥躺，或者久坐後站立測試，會導致水分往下身聚集，對體成分測定產生影響。

II. InBody 測試

警告

1. 佩戴心臟起搏器及類似植入性醫療器械，或者使用患者監護設備的人員禁用。
InBody 測試時會向人體導入微弱電流，這可能會導致醫療設備的故障，因此危及生命。若因不遵守該事項，在使用中發生生命危險或設備故障的，InBody Co.,Ltd. 不承擔任何責任。
2. InBody 是用於精確測試體成分的敏感設備。在冰箱、螢光燈、電視機等電子產品附近進行 InBody 測試時，會因電磁干擾而對測試結果形成誤差，因此請避免在電子產品附近使用 InBody 。
3. 患有傳染病的用戶請盡可能地避免使用本產品。使用後請用柔軟的棉布及酒精棉清潔本產品。請勿將液態酒精直接潑灑在設備上，有可能導致設備故障或者漏電情況。
4. 過高或過低的溫度、濕度及壓力、衝擊都會對設備的運行造成影響，因此請勿在浴室等溫度較高的場所使用設備。
5. 請注意不要讓飲料液體及食物殘渣掉落入設備，這有可能對內部電路產生影響引發故障。
6. 請勿任意拆卸設備，這有可能引發電擊或傷害、產品故障、及測試值誤差等問題。
因使用者私自拆卸設備而導致的 InBody 故障及傷害，InBody Co.,Ltd. 不承擔任何責任。
7. 請勿將產品用於體重測量及體成分分析以外的用途。
8. 若正常使用過程中，發生任何的故障或意外，請使用者立即終止檢測，遠離設備。若為故障問題，請參見『V.常見故障及解決方法』進行糾正；若身體不適請立即就醫。

注意

1. 無法獨自測試的人員，請在監護人的幫助下進行測試。兒童進行測試時，請家長幫助兒童維持正確的測試姿勢。
2. 請將 InBody 放置在平坦的地面使用以防儀器晃動。在地毯或泡沫墊等不夠平坦的地面使用 InBody 時，可能會導致測試結果不準確。長時間不使用產品時，請取出電池，裝入包裝盒後放置在平坦的地面保管。
3. 請在 InBody 規定的操作環境下使用產品。
4. 搬運 InBody 時，請將其放入原包裝盒內，最大可能防止衝擊。相應的廢棄物請按照當地法規處理。
5. 維修及維護請交由 InBody 售後人員進行。相關服務請諮詢InBody客服中心
LINE : @inbody.tw

B. 測試說明

1. InBody APP 安裝及用戶註冊

- ① InBody 測試前，應先下載 InBody APP。
(支援iOS 8 以上，Android 5.0 以上版本)
- ② 請在 Google Play 商店或 Apple App store 搜尋 “InBody”
- ③ 下載 APP 之後進行安裝並註冊。



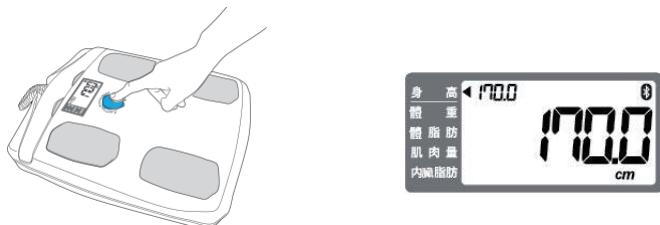
備註

為確保 InBody 的正常使用，請始終保持藍牙為開啟狀態

II. InBody 測試

2. InBody 測試方法

- ① 打開電源:按下體脂計旋鈕，打開設備電源。



- ② 輸入身高:轉動體脂計旋鈕，輸入身高。

打開設備電源後會出現最近一次測試者的身高。



按下體脂計旋鈕或轉動體脂計旋鈕時，

若按壓踏板，相應的重量則會被識別為體重，
因此操作旋鈕時，請注意不要按壓踏板。

- ③ 按下旋鈕，待數字歸零後站上機器

測完體重後，螢幕出現POSE即可拉起把手測量



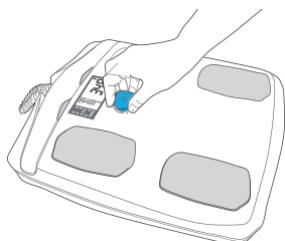
④ 體重測試及 InBody 測試：赤腳站上踏板，保持下圖所示的姿勢。

站上踏板，抓握手柄。體重測試結束，發出“滴滴滴滴”聲音約 10 秒鐘進行 InBody 測試。發生“滴——”聲音後，測試結束，螢幕顯示 End 後即可離開踏板。



⑤ 結果確認：轉動體脂計旋鈕，可以放大測試結果。

測試結束後，在測試結果顯示的 100 秒內，
通過轉動體脂計旋鈕，可以再次確認測試結果。
在測試結果顯示 100 秒後，或在用戶最後一次操作
體脂計旋鈕 100 秒後電源將會自動關閉。
若想直接關閉電源，請長按體脂計旋鈕。



⚠️ 警告

手腳十分乾燥或者腳部角質過多的情況下有可能無法測試。此時應使用濕巾擦拭後再進行測試。

II. InBody 測試

C. 測試姿勢

為確保測試結果的準確性，測試者應當在測量過程中保持正確的姿勢。

※ 請在電器接觸良好的條件下進行測試。

臀部與腿部不接觸的姿勢



臀部過高的姿勢



臀部過低的姿勢



伸直臂部的姿勢



彎曲臂部的姿勢



請握住手柄，伸直手臂。

測試時，臀部請勿接觸到腹部，也不要將臀部抬得過高。肘部伸直，腋窩部分不應接觸到身體兩側。腋窩部分若能觸碰到身體，應穿輕便有袖子的上衣。

左手與右手互不觸碰的姿勢



左手與右手相互觸碰的姿勢

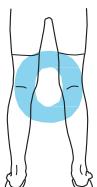


手指脫離電極的姿勢



拇指觸碰橢圓形電極，抓握住手柄。左右手應相互不觸碰。

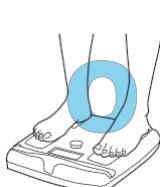
腿部相互不觸碰的姿勢



腿部相互觸碰的姿勢



赤腳測試的姿勢



穿著襪子測試的姿勢



腿部請保持相互不觸碰，若腿部相互可以觸碰到，請穿長度及膝的輕便褲子進行測試。

腳後跟請對準電極末端，雙腳間不應相互觸碰。穿著長褲進行測試時，請注意不要踩到褲子

D. 結果專案解析

體重控制需要通過運動並調整飲食，此過程中肌肉和脂肪量將會發生變化。

用戶可通過 InBody 測試，長期控制和管理肌肉量和體脂肪，確認體成分的精確變化情況。

•**體重**：人體的重量，即構成人體的所有成分的重量總和。

•**體脂百分比**：體重中體脂肪占的比重。即使體重相同，構成該體重的體成分比例也有可能不同。根據體成分分析結果得出的體脂百分比，是評估肥胖的重要指標。

男性的標準範圍是 10~20%，女性的標準範圍是 18~28%。但 18 周歲以下的兒童及青少年，根據性別及身高不同，體脂百分比的標準也有所不同。

Ref.

1. Robert D.Lee, David C. NiemanNutritional Assessment(second edition),p.264,1990.
2. George A. Bray, MD. Contemporary Diagnosis and Management of Obesity. P.18998.
3. L.KathleenMahanSylvia Escott-Stump.Krause' s FOOD,NUTRITION, & DIET THERAPY.10th edition.P.488, 1991.
4. Judith E. Brown, Nutrition Now, p9-3~9-5, Wadsworth Publishing Company,1999.
5. Samuel J. Fomon, et al.(1982): Body Composition of reference children form birth to age 10 years

The American Journal of Clinical Nutrition: 35,1169-1175

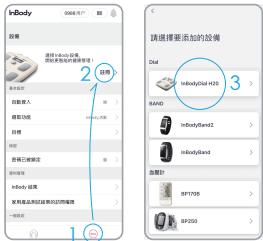
•**肌肉量**：指的是附著在骨骼上的骨骼肌量。肌肉量通常分為心肌、平滑肌和骨骼肌。InBody 顯示的肌肉量是骨骼肌量(Skeletal Muscle Mass)。骨骼肌是人體肌肉中通過運動可以改變的肌肉量，人體臀部及腿部的肌肉主要是骨骼肌。

肌肉與相同重量的脂肪相比體積較小。因此即使體重相同，身體的組成中肌肉和脂肪的比例不同，體形也會不同。因此，體重相同的兩個人，肌肉較多的看起來比較結實比較苗條。健康苗條身材的秘密，在於高肌肉量。

•**內臟脂肪**：腹部內臟間堆積的脂肪。脂肪根據分佈位置分為內臟脂肪、皮下脂肪和肌肉間脂肪，腹部內臟脂肪等級分為 1 至 20 級。當內臟脂肪等級超過 10 時，則是內臟脂肪型腹部肥胖，應進行管理。

III. APP配對

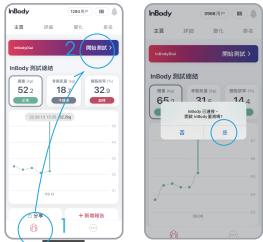
1. 下載InBody手機App
2. 開啟App，註冊會員資料
3. 手機打開藍牙，進入App，點選右下角的…，選擇「[InBodyDial H20]」



4. 2014年後購買選擇「是」，允許藍芽，手機與InBody H20配對完成



5. 手機App點選左下角的圖示，點擊「開始測試」，即可開啟測量



掃我看教學影片

IV. 常見故障及解決方法

A. 錯誤資訊確認

當 InBody 在使用過程中發生異常時，LCD 螢幕會顯示錯誤資訊。

以下是常見的錯誤資訊及解決方法。

① 測試過程中，手腳未能正確接觸電極時出現的錯誤資訊

若 LCD 螢幕出現以下錯誤資訊，請先脫掉襪子、連褲襪或絲襪，確認手腳正確接觸到所有電極後再次進行測試。



② InBody 設備內部故障時顯示的錯誤資訊。

若顯示以下錯誤資訊時請聯繫 InBody 官方LINE客服中心: @inbody.tw



IV. 常見故障及解決方法

B. 簡單問題解決

若通過以下故障排除方法仍無法解決您的問題，請聯繫 InBody LINE 客服中心。

官方LINE客服中心: @inbody.tw

問題 1. 即使按壓了體脂計按鍵也無法打開電源。

回答 1. 電池電量耗盡時可能發生該情況，請使用全新的電池。

回答 2. 電池的方向安裝錯誤可能發生該情況，請確認電池安裝方向。

問題 2. 無法進行體重測試，螢幕上的方形框一直在轉動。

回答 1. 按壓踏板，開啟設備電源後，螢幕上出現方形框，轉動 2-3 秒後顯示 0.0 之後再站上踏板測試體重。

回答 2. 請確認測試者是否站在 InBody 上或者踏板上是否有其他物品，以及 InBody 底部的四個支撐角是否被異物影響。

問題 3. 體重測試異常。

回答 1. 按壓踏板，開啟設備電源後，螢幕上出現方形框，確認方框轉動 2-3 秒後顯示 0.0。

回答 2. 在地毯或者泡沫墊上測試體重時，體重測試會不準確。請將 InBody 放置在堅硬平坦的地面上進行測試。

V. 常見問題

我們收集了眾多常見問題並進行解答。若確認以下內容後，仍然無法解答您的疑惑，請聯繫客服中心。

問題 1. 測試值有多準確？

答：用本產品測量體重時，測量體重 $< 100\text{kg}$ 時，可以精確到 $\pm 100\text{g}$ ，測量體重 $< 150\text{kg}$ 時，可以精確到 $\pm 200\text{g}$ 。

關於體成分分析測試的準確度，通過與 DEXA* 的相關性及標準誤差進行說明。通過相同人員的 DEXA 和 InBody 結果之間的相關係數，可以確定二者的準確度。相關係數若為 1，表示結果與 DEXA 完全相同，而 InBody 與 DEXA 的相關性為 0.93。標準誤差指的是 DEXA 與 InBody 測量資料之間的差異。體脂百分比的誤差範圍是 3.3%。

*DEXA (DEXA，雙能 X 線吸收法)：高精度標準人體成分分析設備。

問題 2. InBody 測試結果有問題，每次測試均有些許差異。

答：測試中手腳脫離電極或者未保持準確的測試姿勢時會出現該情況。
測試過程中需始終保持正確的測量姿勢。手腳乾燥的用戶應使用濕紙巾擦拭手腳後，進行測試。
另外，人體的成分在一天不同時間點也會有些許差異，因此請儘量確保在相同時間，相同的狀態下進行 InBody 測試。
比如，固定在早餐前，如廁後，穿輕便的衣服，伸直臀部，以相同的條件相同的姿勢每天進行測試。



問題 3. 內臟脂肪等級的正常範圍是多少？

答：內臟脂肪等級指的是將內臟脂肪面積等級化，範圍從 1 至 20。一般成人，內臟脂肪等級在 10 以下為正常，內臟脂肪等級保持在較低的水準為佳。

問題 4. 體脂百分比的標準範圍是多少？

| 性別 | 低標準 | 標準 | 超標準 |
|----|--------|--------|--------|
| 男 | 低於 10% | 10~20% | 20% 以上 |
| 女 | 低於 18% | 18~28% | 28% 以上 |

(該標準適用於 18 歲以上成年人)

V. 常見問題

問題 5. InBody 排名的標準是什麼？

答： InBody 排名是考慮到相對於理想 BMI 的理想脂肪肌肉量的數值與實際的脂肪肌肉量的數值進行比對、評分。一般來說，體脂肪越多排名會下降，肌肉量越多排名會上升。InBody 排名不反應身體情況的實際排名，僅為督促需要減肥的使用者堅持減肥，該排名僅供參考。

問題 6. 我不知道準確的身高，輸入一個大概的身高對測試結果有影響嗎？

答： 身高值對體成分測試得結果有影響，因此必須輸入準確的身高。若輸入錯誤的身高，在體成分分析的過程中會產生誤差，可能導致結果產生較大的偏差。

問題 7. 大腿比較粗，測試時候兩腿會貼到一起，這對測試結果有影響嗎？

答： InBody 是分軀幹和四肢進行體成分測試的，大腿間或者腋窩與身體兩側的觸碰會影響測試結果。這種情況下應穿輕便的短袖、及膝短褲或者長袖長褲測試，以確保獲得準確的測試結果。

問題 8. 手機同步資料還未完成，LCD 螢幕就關閉了。測試結果是否能顯示得更久一些呢？

答： 測試結果會顯示 100 秒。若希望結果值顯示更久的話，轉動體脂計旋鈕即可，每次轉動體脂計旋鈕後，結果值會延長顯示 100 秒。

VI. 其它

*InBody 體脂計是根據 InBody 的品質管制規範進行生產的。InBody 符合 ISO9001 和 ISO13485 國際 品質管制體系。

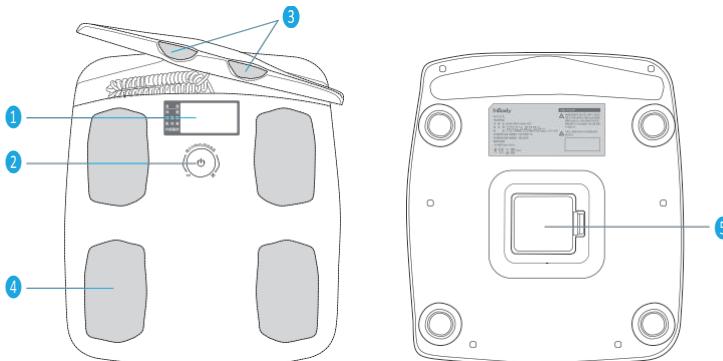
* InBody 符合電子器械的國際安全性標準IEC60601-1(EN60601-1)。該設備也符合電磁相容性 國際標準IEC60601-1-2(EN60601-1-2)。

A. 外觀和功能

以下內容介紹了 InBody 每個部件的名稱及其功能。

*請在安裝 InBody 家用版體脂計前檢查設備的每個部件是否有損壞。

- ① LCD 螢幕：顯示各個檢測階段，檢測結果等。
- ② 旋鈕：用於啟動/關閉，輸入身高，確認結果專案。
- ③ 手部電極：測試者的拇指和四個手指握住手柄，可接觸該手持電極。
- ④ 腳部電極：測試者雙腳的腳掌和腳跟踩踏板，可以接觸該電極。
- ⑤ 電池盒：用於插入電池。



VI. 其它

B. 分類

採用直接節段多頻率生物電阻抗分析法的人體成分分析儀。

- 按防電擊類型分類：內部電源
- 按防電擊程度分類：BF 型應用部分
- 按對進液的防護程度分類：主機 IPX0
- 不能在有與空氣混合的易燃麻醉氣或與氧或氧化亞氮混合的易燃麻醉氣情況下使用的設備
- 按運行模式分類：連續運行

C. 規格

| | | |
|--------------------|---|---|
| 生物電阻抗(BIA) 測量項目 | 生物電阻抗 (Z) | 通過在 5 個節段部分（右上肢、左上肢、軀幹、右下肢、左下肢）分別使用 2 個不同頻率(20kHz、100kHz) 進行 10 種電阻抗測量。 |
| 電極方法 | 4 極 8 點接觸式電極 | |
| 測試方法 | 直接節段多頻率生物電阻抗分析法 (DSM-BIA 法) | |
| 人體成分計算方法 | 不使用經驗值估算 | |
| 輸出值(LCD 螢幕) | 體重，體脂肪 (體脂肪百分比)，肌肉量 (骨骼肌含量)，內臟脂肪 (內臟脂肪水準) | |
| 工作電流 | 100µA | |
| 輸入電壓 | DC 6V (1.5V AA 類電池 4 顆，即 3 號電池 4 顆) | |
| 顯示類型 | 自訂 LCD | |
| 顏色 | H20B 乳白色、H20N 黑色/米色 | |
| 尺寸 | 310.3 (W) × 356.4 (L) × 58.3 (H) : mm | |
| 重量 | 2.7kg | |
| 檢測時間 | 測量阻抗之後 8 秒以內 | |
| 操作環境 | 10 ~ 40°C , 30 ~ 75%RH , 70 ~ 106kPa | |
| 儲存環境 | -20 ~ 70°C , 10 ~ 95%RH , 50~106kPa (無凝結) | |
| 檢測體重範圍 | 10~150kg | |
| 身高範圍 | 50 ~300cm | |

* 生產商保留更改產品規格的權利，恕不另行通知。

D. 電磁相容

1. 本章節為電磁相容性的專門提示。InBody 家用版體脂計應根據本章節的電磁相容性資訊進行安裝和使用。
2. 可攜式和移動式無線通訊設備可能影響InBody家用版體脂計的使用，在正常使用InBody家用版體脂計時，建議遠離可攜式和移動式無線通訊設備或使其處在關閉狀態。
3. 警示：除本公司提供的配件外，使用其它廠家的配件可能導致 InBody 體脂計發射的增加或抗擾度的降低。
4. 電磁發射說明見表 1。
5. InBody 家用版體脂計不應該與其工作頻率相同或相近的其它設備接近或疊放使用，如必須接近或疊放使用，則應觀察驗證在其使用的配置下能否正常運行。
6. 電磁抗擾度說明見表 2。
7. 生產商未定義基本性能。
8. 電磁抗擾度及可攜式及移動式射頻通信設備和InBody家用版體脂計之間的推薦隔離距離見表3和表4。
9. 為了保證 InBody 家用版體脂計能夠正常使用且保證其發射不被增加、抗擾度不被降低請選用本公司提供的連接電纜及相關附件。
10. 對規定外的附件、換能器或電纜與InBody家用版體脂計一起使用，可能導致設備或系統發射的增加或抗擾度的降低。
11. InBody家用版體脂計有藍牙模組，藍牙模組的頻率、頻帶特性以及有效輻射功率參見下方。
12. 即使其他設備符合相應的國家標準的發射要求，InBody家用版體脂計仍可能被其他設備干擾。
13. 必須使用由本公司提供手柄連接線。其中，電線的長度如下：

VI. 其它

表 1

| 指南及聲明——電磁發射 | | |
|--|-----|--|
| InBody家用版體脂計預期在下列規定的電磁環境中使用， 購買者或使用者應保證它在這種電磁環境下使用： | | |
| 發射試驗 | 符合性 | 電磁環境——指南 |
| 射頻發射 GB 4824 | 1 組 | InBody家用版體脂計僅為其內部功能使用射頻能量。 因此，它的射頻發射很低， 並且對附近電子設備產生干擾的可能性很小。 |
| 射頻發射 GB 4824 | B 類 | |
| 諧波發射 GB17625.1 | 不適用 | InBody家用版體脂計適於在所有的設施中使用， 包括家用設施和直接連接到家用住宅的公共低壓供電網。 |
| 電壓波動/閃爍發射 GB17625.2 | 不適用 | |

表 2

| 指南及聲明——電磁抗擾度 | | | |
|--|---|--------------------------|---|
| InBody家用版體脂計預期在下列規定的電磁環境中使用， 購買者或使用者應保證它在這種電磁環境下使用： | | | |
| 抗擾度試驗 | IEC60601 試驗電頻 | 符合電頻 | 電磁環境——指南 |
| 靜電放電 CB/T 17626.2 | ±6 kV 接觸放電 ±8 kV 空氣放電 | ±6 kV 接觸放電 ±8 kV 空氣放電 | 地面應是木質、混凝土或瓷磚，如果地面用合成材料覆蓋，則相對濕度應至少 30%。 |
| 電快速瞬變脈衝群 GB/T 17626.4 | ±2 kV 對電源線 ±1 kV 對輸入/輸出線 | 不適用 | 不適用 |
| 浪湧 GB/T 17626.5 | ±1 kV 線對線 ±2 kV 線對地 | 不適用 | 不適用 |
| 電源輸入線上電 壓 暫降、短時中 斷和 電壓變化 GB/T 17626.11 | <5%UT, 持續 0.5 週期 (在 UT 上, >95%的暫降) 40% UT, 持續 5 週期 (在 UT 上, 60%的暫降) 70% UT, 持續 25 週期 (在 UT 上, 30%的暫降) <5% UT, 持續 5s (在 UT 上, >95%的暫降) | 不適用 | 不適用 |
| 工頻磁場 (50Hz/60Hz) GB/T 17626.8 | 3 A/m | 3 A/m | 工頻磁場應具有在典型的商業或醫院環境中典型場所的工頻磁場水準特性。 |

注：UT 指施加試驗電壓前的交流網電壓。

表 3

| 指南及聲明——電磁抗擾度 | | | |
|--|-------------------------------|-------------|--|
| InBody家用版體脂計預期在下列規定的電磁環境中使用，購買者或使用者應保證它在這種電磁環境下使用： | | | |
| 抗擾度試驗 | IEC 60601 試驗電平 | 符合電平 | 電磁環境——指南 |
| 射頻傳導 GB/T 17626.6 | 3 V (有效值) 150 kHz ~ 80 MHz | [3] V (有效值) | 可攜式和移動式射頻通信設備不應比推薦的隔離距離更靠近 InBody H20 (B/N) 的任何部分（包括電纜）使用。 該距離應由與發射機頻率相應的公式計算。 推薦的隔離距離： $d=1.2 \sqrt{P}$ $d=1.2 \sqrt{P} 80\text{MHz} \sim 800\text{MHz}$ $d=2.3 \sqrt{P} 80\text{MHz} \sim 2.5\text{GHz}$ 其中， 【P】根據發射機製造商提供的發射機最大額定輸出功率，單位為瓦特 (W)； 【d】推薦的隔離距離，單位為米 (m)。 |
| 射頻輻射 GB/T 17626.3 | 3 V/m 80 MHz~ 2.5 GHz | [3] V/m | 固定式射頻發射機的場強通過對電磁場所測 ^a 來確定，在每個頻率範圍 ^b 都應比符合電頻低。在標記下列符號的設備附近可能出現干擾。  |

注 1：在 80 MHz 和 800 MHz 頻率點上，採用較高頻段的公式。注 2：這些指南可能不適合所有的情況，電磁傳播受建築物、物體及人體的吸收和反射的影響。

^a固定式發射機，諸如：無線（蜂窩/無繩）電話和地面移動式無線電的基站、業務無線電、調幅和調頻無線電廣播以及電視廣播等，其場強在理論上都不能準確預知。為評定固定式射頻發射機的電磁環境，應考慮電磁場所的勘測。如果測得 InBody 體脂計所處場所的場強高於上述適用的射頻符合電平，則應觀測 InBody 體脂計以驗證其能正常運行。如果觀測到不正常性能，則可能需要補充措施，比如重新調整 InBody 體脂計的方向或位置。

^b 在 150 kHz ~ 80 MHz 整個頻率範圍，場強應低於 [3] V/m。

VI. 其它

表 4

可攜式及移動式無線通訊設備和 InBody 體脂計之間的推薦距離

InBody家用版體脂計預期在射頻輻射騷擾受控的電磁環境中使用。依據通訊設備最大輸出功率，購買者或使用者可通過維持可攜式及移動式無線通訊設備（發射機）和InBody家用版體脂計之間最小距離來防止電磁干擾。

| 發射機最大額定輸出功率 W | 對應發射機不同頻率的隔離距離 / m | | |
|------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| | 150 kHz~ 80 MHz d = $1.2\sqrt{P}$ | 80 MHz~ 800MHz d = $1.2\sqrt{P}$ | 800 MHz~ 2.5GHz d = $2.3\sqrt{P}$ |
| 0.01 | 0.12 | 0.12 | 0.23 |
| 0.1 | 0.38 | 0.38 | 0.73 |
| 1 | 1.2 | 1.2 | 2.3 |

對於上表未列出的發射機最大額定輸出功率，推薦隔離距離 d ，以米 (m) 為單位，可用相應發射機頻率欄中的公式來確定，這裡 P 是由發射機製造商提供的發射機最大額定輸出功率，以瓦特 (W) 為單位。

注1：在 80 MHz 和 800 MHz 頻率點上，採用較高頻段的公式。注2：這些指南可能不適合所有的情況，電磁傳播受建築物、物體及人體的吸收和反射的影響。

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

E. 參考標誌和安全符號

標誌

| | | | |
|--|-----------|-----------|-------------------|
| | 注意，參考附帶文件 | SN | 序號 |
| | BF 型應用部分 | EC | REP 歐洲授權代表 |
| | 生產商 | | CE 認證 |

包裝盒上的提示符號

| | | | |
|--|---------|--|-----------|
| | 此面朝上 | | 保持乾燥 |
| | 疊加 10 盒 | | 易碎 - 小心搬運 |
| | | | 不得用鉤 |



處置老化的電子與電氣設備。

(歐盟不同的國家有不同的回收系統。)該標誌說明該產品不能當作家庭垃圾一樣被處置。其應當被移交给相關回收利用該電氣設備的回收站。為了保證該產品被正確處置，請您瞭解若該設備沒有被正確處置，會對環境人類健康所造成的潛在危險。若需要瞭解更多資訊，請您參考當地治理條例和回收要求。



處置或回收本儀器的元件時，包括電池，應當按照當地管理條例和回收說明進行操作。

產品中的有害物質的名稱及其含量

| 部件名稱 | 有害物質 | | | | | |
|-------|--------|--------|--------|--------------------------|------------|--------------|
| | 鉛 (Pb) | 汞 (Hg) | 鎘 (Cd) | 六價鉻 (Cr^{6+}) | 多溴聯苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 電路板元件 | X | | | | | |
| 塑膠件 | | | | | | |
| 五金件 | | | | | | |
| 其他附件 | | | | | | |



本產品的“環保使用期限”為 10 年，該環保使用期限是指在正常使用情況下，產品及其附件產品含有的有毒有害物質不會發生外洩或突變，不會對環境造成嚴重污染或對其人身、財產造成嚴重損害的期限。

合 格 證

產品名稱：_____

產品序號：_____

購買日期：_____

購買憑證：_____

保固期限：購買日起 1 年。

保固內容：

感謝您購買本公司產品，為了確保本公司產品能帶給您最佳體驗，在保固期間內若產品因本公司責任發生故障者，將提供維修服務或代替品的更換，如您有保固服務問題，請洽官方LINE客服，當您需要任何保固服務時，請您提供訂購人姓名電話等訂購憑證、購買日期及序號。

產品保固維修如有下列情形，公司有權酌收維修費用：

雖仍在保固期限，若屬於下列任一情況者，產品則屬於不在保固範圍內。

1. 商品無訂購單號或機號與實物不符合者。
2. 無法證實在本公司購買產品或超過產品之保固期限。
3. 未按使用手冊或說明書規定，使用不當所導致故障及毀壞者，包括重壓、摔壞、異物侵入、遺失零組件、耗材線路受潮、浸水、淋雨或電池漏液所導致電子零件嚴重氧化與鏽蝕等所造成之損壞。
4. 正常使用狀況下，所造成產品外殼，零部件及配件之刮傷、磨損。
5. 使用非原廠配件或不符合規範的裝置及電源導致產品的損壞。
6. 因天災，遇不可抗拒外力(天災、水災、火災、地震、雷擊、颱風、蟲害等)，外力破壞(刮傷、摔傷、卡榫斷裂、敲打、破裂、重擊、液體滲入、受潮等)或人為之不慎而造成損害者。
7. 如果產品由於不當的使用、未經由本公司授權之人員拆卸或維修或自行拆裝、改裝產品、任意變更規格，所引起之故障與損壞。
8. 客戶自行撕換原廠序號貼紙，或貼紙人為塗改與磨損。為維護您的權益，請勿自行撕換原廠貼紙！
9. 其他不正常使用。



InBody



保 固 書

維修條款：

因損壞或故障需進行維修，經台灣InBody售後服務中心評估維修費用，並報價消費者，確認報價後進行維修服務，維修請以掛號、快遞、或宅配方式寄至【台灣InBody售後服務中心】

维修相關條款如下：

1. 保固服務僅包括在保固期內與正常使用狀況下所發生的故障。
 2. 檢測後產品無異常或報價不維修則會酌收基本檢測費(含運費)；若產品經檢測判定需要更換料件，料件收取費用則以公司報價金額為主。
 3. 贈品不適用保固，電池為隨貨贈品，並非原廠零件，故電池不在保固範圍內。
 4. 消費者需自行負擔送修產品運費，台灣InBody售後服務中心則會負擔寄回運費。
 5. 非相關必要配件，請勿隨脩品寄回，本公司對其將不負保管與回寄之責任。
 6. 請妥善包裝送修產品以免在運送過程中受損或遺失，若因運送過程中導致毀損或遺失本公司恕不負責。
 7. 維修中心不負責維修時資料流失，也不提供資料救援及備份，請自行備份修理品內所有資料。
 8. 通知報價後的7天內請回覆是否同意維修，否則視同放棄維修，該報價亦自動失效。

注意事項 ·

1. 請您在第一次使用時，記錄序號於產品保固說明書上，並妥善保存購買發票（或購買證明）及說明書以維權益。
 2. 上述產品保固說明，公司保有以書面或網站修改、說明及解釋的權利；原廠得依實際產品狀況保留裁定維修與否的權利。

產品諮詢 :

產品諮詢與售後服務問題，請洽官方LINE客服：@inbody.tw

【台灣InBody售後服務中心】：新北市中和區橋和路243號

InBody



inbody.com

CE 1639

©2020 InBody Co.,Ltd. All rights reserved.BM-CHI-G5-C-200222